



(11) **EP 1 884 844 B8**

(12) **CORRECTED EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(15) Correction information:  
**Corrected version no 1 (W1 B1)**  
**Corrections, see**  
**Bibliography INID code(s) 72**

(51) Int Cl.:  
**G05B 19/042 (2006.01)**

(48) Corrigendum issued on:  
**23.06.2010 Bulletin 2010/25**

(45) Date of publication and mention  
of the grant of the patent:  
**26.08.2009 Bulletin 2009/35**

(21) Application number: **06015464.8**

(22) Date of filing: **25.07.2006**

(54) **Multi protocol field device**

Mit mindestens zwei Protokollen arbeitendes Feldgerät

Dispositif de champ multi-protocole

(84) Designated Contracting States:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IS IT LI LT LU LV MC NL PL PT RO SE SI  
SK TR**

(43) Date of publication of application:  
**06.02.2008 Bulletin 2008/06**

(73) Proprietor: **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT  
80333 München (DE)**

(72) Inventors:  
• **Fritsch, Andreas  
92245 Kümmersbruck (DE)**

- **Korff, Maximilian  
90562 Kalchreuth (DE)**
- **Maeggi, Annette  
91052 Erlangen (DE)**
- **Wiesgickl, Bernhard  
92249 Vilseck (DE)**

(56) References cited:  
**WO-A-03/013104 WO-A-2006/074981  
DE-A1- 10 206 657 DE-A1- 10 251 502  
DE-C1- 19 606 673 US-A1- 2004 199 681**

**EP 1 884 844 B8**

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).